



Reg.Nr. 742

Prot.Nr. / _____

Ahrntal/Valle Aurina, am/il 02/07/2026

ANORDNUNG**GEGENSTAND: Schließung einer Zufahrtsstraße in der Zone Hittfeld in Steinhaus wegen laufender Bauarbeiten**

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Firma Ploner GmbH vom 02.07.2026 (Prot. Nr. 18973), mit welchem um die Schließung einer Zufahrtsstraße in der Zone Hittfeld in Steinhaus (siehe beiliegende Skizze) wegen laufender Bauarbeiten angesucht wird;

Festgestellt, dass aus Gründen der Sicherheit obgenannte Straße für die Zeit der laufenden Arbeiten gesperrt werden muss;

Festgestellt, dass es sich um unaufschiebbare Maßnahmen zum Schutze der öffentlichen Sicherheit handelt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 6 und 7 der St.VO. - G.D. Nr. 285 vom 30.04.1992;

Nach Einsicht in den Art. 62 des geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften;

ordnet der Bürgermeister:

die Schließung einer Zufahrtsstraße in der Zone Hittfeld in Steinhaus (siehe beiliegende Skizze) wegen laufender Bauarbeiten an und zwar vom 6. Juli 2026 bis Beendigung der Arbeiten (voraussichtlich 10.07.2026) jeweils von 0.00 Uhr bis 24.00 an.

Die Anrainer müssen vor Baubeginn informiert werden.

Die ausführende Firma ist verpflichtet für die entsprechende Straßenbeschilderung laut Straßenverkehrsordnung zu sorgen und gegenwärtige Verfügung auf der Baustelle auszuhängen (am Anfang und am Ende des betroffenen Straßenabschnittes).

Bei Störfällen muss die beauftragte Person des ausführenden Unternehmens unverzüglich für die Behebung sorgen:

ORDINANZA**OGGETTO: Chiusura di una strada d'accesso nella zona "Hittfeld" a Cadipietra a causa di lavori in corso**

Vista la domanda della ditta Ploner s.r.l. di data 02/07/2026 (prot. n. 18973), con la quale viene chiesta la chiusura di una strada d'accesso nella zona "Hittfeld" a Cadipietra a causa di lavori in corso;

Accertato che deve essere ordinata la chiusura della strada succitata per il periodo dei lavori in corso;

Accertato che si tratta di provvedimenti indifferibili riguardante la pubblica sicurezza;

Visti gli art. 6 e 7 del C.d.S. - D.L. 30/04/1992 n. 285;

Visto l'art. l'art. 62 del vigente codice degli enti locali;

il Sindaco ordina:

la chiusura di una strada d'accesso nella zona "Hittfeld" a Cadipietra (vedasi schizzo allegato) a causa di lavori in corso nel periodo 6 luglio 2026 fino al completamento dei lavori (probabilmente il 10/07/2026), sempre dalle ore 00.00 alle ore 24.00.

I vicini devono essere informati prima dell'inizio dei lavori.

La ditta esecutrice è tenuta ad apporre adeguata segnaletica stradale in rispetto del Codice della Strada e ad affissare la presente ordinanza nel luogo dei lavori (all'inizio e alla fine del tratto stradale interessato).

In caso d'inconvenienti, l'incaricato della ditta esecutrice dovrà intervenire tempestivamente per la risoluzione:

392 2380801 oder/o 349 2380802

Die obgenannte Telefonnummer muss jener entsprechen, die auf der Anschlagtafel der Baustelle aufscheint.

Mit der Durchführung dieser Anordnung sind alle Funktionäre und Polizeibeamten betraut, von denen in den Artikeln 11 und 12 der St.VO. - G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 die Rede ist.

Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass gegen diese Anordnung beim Verwaltungsgericht der Region TN Südtirol – Autonome Sektion Bozen, innerhalb von 60 Tagen Rekurs eingebracht werden kann.

Il suddetto numero telefonico dovrà corrispondere a quello indicato sul cartello del cantiere.

Sono incaricati dell'esecuzione della presente ordinanza tutti i funzionari e gli agenti di cui agli art. 11 e 12 del C.d.S. - D.L. 30/04/1992, n. 285.

Si fa presente che avverso questa ordinanza può essere presentato ricorso entro 60 giorni presso il Tribunale Amministrativo della Regione Trentino Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano.

Der Bürgermeister/Il Sindaco
Markus Gartner
(digital signiert/firmato digitalmente)



Ploner GmbH – office@ploner-gmbh.it

FF-Steinhaus - ff.steinhaus@lfvbz.org

Carabinieristation Steinhaus/Stazione Carabinieri di Cadipietra - tbz31844@pec.carabinieri.it

WK Ahrntal Luttach - ahrntal@wk-cb.bz.it

Amtstafel/Albo pretorio;